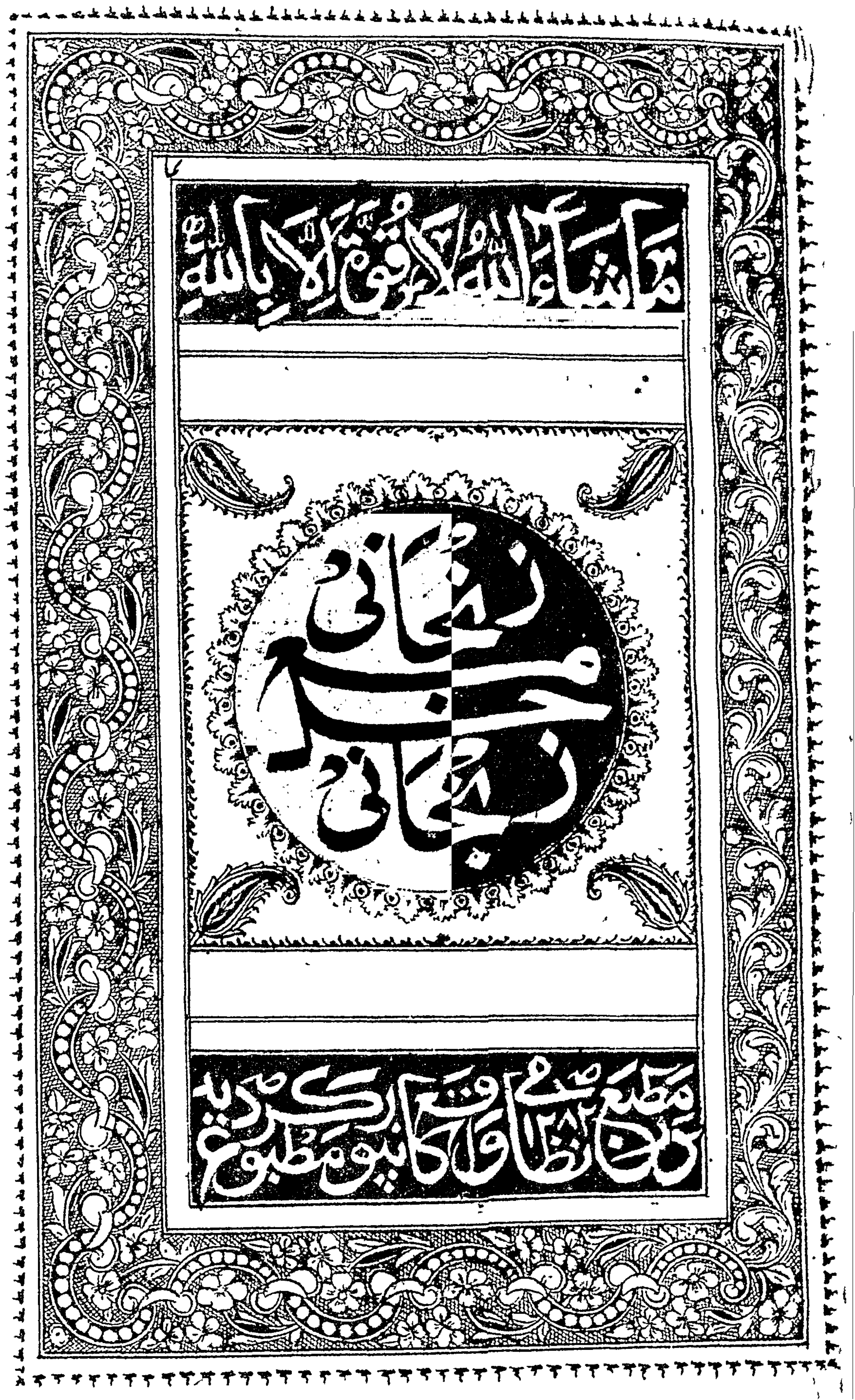


ما شاء الله لا قوة الا بالله
زنجانی
مجرب
زنجانی
مطبع [illegible] ۱۳۸۲ [illegible] کانپور مطبوعہ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي حرك السماء، وسكن الغبراء، والصلوة والسلام على
رسوله محمد الذي هو مصدر الهداية، وعلى آله واصحابه الذين حذفوا علل الغواية
اما بعد فيقول الراجي الى الغفران **محمد عبد الرحمن** بن الحاج
محمد روشن خان، اسكنه الله بحبوحة الجنان، لما كان علم التصريف
ام العلوم، والزنجاني بين المتون كالشمس بين النجوم، لشموله على فوائد
لطيفة، وقواعد شريفة، التمست بتحشيته في حضرة من له توقد في
الفنون العربية والادبية، وتوغل في العلوم النقلية والعقلية، الجهبذ
الالمعي، والسميدع اللوذعي، مولانا وسيدنا المولوي حكيم **سيد انور علي**
سلمه الله القوي، فافاد بعد تصحيح المتن حواشي مفيدة تزيل من
اللفظ صعابه، وهوامش معينة تكشف عن وجه المعاني نقابه
وسماها **بحل الزنجاني** في توضيح المباني، ووهب حق التصنيف و
التاليف، لهذا العبد الضعيف، فجاء بحمد الله كانه حديقة من
حدائق البستان، او روضة من رياض الجنان، فارجو من الطلاب ان لا ينسوني
من دعاء الخير، ومن ارباب المطابع ان لا يلقوا بايديهم الى الضير اعني لا يطبعون
هذا الكتاب بغير الاجازة، لانه داخل في دفتر دار الامارة، فطبعه بغير اجازتي
جرم بحسب القانون كما يطلع عليه الماهرون، ولنبدأ بفهرس هذا الكتاب والى الله المرجع والمآب

فهرس فصول كتاب زنجاني

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اِعْلَمْ اَنَّ التَّصْرِيْفَ فِى اللُّغَةِ التَّغْيِيْرُ وَفِى الصِّنَاعَةِ تَحْوِيْلُ الْاَصْلِ الْوَاحِدِ اِلٰى اَمْثِلَةٍ مُخْتَلِفَةٍ لِمَعَانٍ مَقْصُوْدَةٍ لَا تَحْصُلُ اِلَّا بِهَا ثُمَّ الْفِعْلُ اِمَّا ثُلَاثِيٌّ وَاِمَّا رُبَاعِيٌّ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا اِمَّا مُجَرَّدٌ اَوْ مَزِيْدٌ فِيْهِ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا اِمَّا سَالِمٌ اَوْ غَيْرُ سَالِمٍ وَنَعْنِيْ بِالسَّالِمِ مَا سَلِمَتْ حُرُوْفُهُ الْاَصْلِيَّةُ الَّتِيْ تُقَابَلُ

بالفاء والعين واللام من حروف العلة والهمزة والتضعيف اما الثلاثي المجرد فان كان ماضيه على وزن فعَل مفتوح العين فمضارعه يفعُل او يفعِل بضم العين او كسرها نحو نصر ينصر وضرب يضرِب ويجيء على يفعَل مفتوح العين اذا كان عينه او لامه احد حروف الحلق وهي الهمزة والهاء والعين والحاء والغين والخاء نحو سأل يسأل ومنع يمنع وابى يابى شاذ وان كان ماضيه على فعِل مكسور العين فمضارعه يفعَل بفتح العين نحو علم يعلم وقد يجيء على وزن يفعِل مكسور العين اذا كان مثالا نحو ورث يرث الا ما شذ

نحو حسِب يحسِب واخواته وان كان ماضيه

على فعُل مضموم العين فمضارعه يفعُل بضم العين

نحو حسُن يحسُن واخواته اما الرّباعي المجرد

كشرف يشرف ونظف ينظف

فهو فعلَل كدحرج دحرجة ودحراجا واما

غلطانيدن سنگ وجز آن

الثلاثي المزيد فيه فهو على ثلثة اقسام

ضمير راجع ست بسوى لام موصول در المزيد

الاول ما كان ماضيه على اربعة احرف وهو

بزيادت يک حرف

أفعل نحو اكرم اكرامًا وفعّل نحو فرّح تفريحا

وفاعل نحو قاتل مُقاتلة وقتالا وقيتالا الثاني

اين هر سه اوزان مصدر درين باب مطرد ست

ما كان ماضيه على خمسة احرف إما اوله التاء

مثل تفعّل نحو تكسّر تكسّرا وتفاعل نحو تباعد تباعدًا

واما اوله الهمزة مثل انفعل نحو انقطع انقطاعًا

5

وافتعل نحو اجتمع اجتماعا وافعلّ نحو احمرّ احمرارا

بزيادة الهمزة والتاء ١٢

الثالث ما كان ماضيه على ستة احرف مثل

يعني بزيادة سه حرف بر سه حرف اصلي ١٢

استفعل نحو استخرج استخراجا وافعالّ نحو

احمارّ احميرارا وافعوعل نحو اعشوشب اعشيشابا

وافعوّل نحو اجلوّذ اجلوّاذا وافعنلل نحو اقعنسس

اقعنساسا وافعنلى نحو اسلنقى اسلنقاء واما

الرباعي المزيد فيه فامثلته ثلثة تفعلل

كتدحرج تدحرجا وافعنلل كاحرنجم

غلطيدن و درهم گرديدن ١٢

احرنجاما وافعلّل كاقشعرّ اقشعرارا

موي بر تن خاستن ١٢

تنبيه الفعل اما متعد وهو الفعل الذي

يتعدى من الفاعل الى المفعول به كقولك

ضربتُ زيدًا ويسمّى ايضًا واقعًا ومجاوزًا

وأمّا غير متعدٍ وهو الذي لم يتجاوز الفاعل

كقولك حَسُنَ زيدٌ ويسمّى لازمًا وغير واقعٍ

وتعديتُه في الثلاثي المجرد بتضعيف العين

او بالهمزة كقولك فرّحتُ زيدًا واجلستُه

وبحرف الجر في الكل نحو ذهبتُ بزيدٍ وانطلقتُ به

فصل في امثلة تصريف هذه الافعال

اما الماضي فهو الفعل الذي دلّ على معنًى وُجِدَ

في الزمان الماضي فالمبنيّ للفاعل منه ما كان

اوله مفتوحا او كان اولُ متحرك منه مفتوحا

مثاله نَصَرَ نَصَرا نَصَرُوا نَصَرَتْ نَصَرَتا

نَصَرْنَ نَصَرْتَ نَصَرْتُمَا نَصَرْتُمْ نَصَرْتِ
نَصَرْتُمَا نَصَرْتُنَّ نَصَرْتُ نَصَرْنَا وقِسْ على هذا
فَعْلَلَ وتَفَعْلَلَ وافْتَعَلَ وانْفَعَلَ واسْتَفْعَلَ وافْعَلَّلَ
وافْعَلَّ وافْعَالَّ وافْعَوْعَلَ ولا تُعْتَبَرُ حركات
الالحاقات في الاوائل فانها زائدة تُثْبَتُ في
الابتداء وتَسْقُطُ في الدَّرْجِ والمبنيُّ للمفعول منه
وهو الفعل الذي لم يُسَمَّ فاعلُه ما كان اوّله
مضمومًا كفُعِلَ وفُعْلِلَ وأُفْعِلَ وفُوعِلَ وفُعِّلَ
وتُفُعِّلَ او ما كان اول متحرك منه مضمومًا نحو
اُفْتُعِلَ واُسْتُفْعِلَ وهمزة الوصل تتبع هذا المضموم
في الضم وما قبل آخره يكون مكسورًا ابدًا

نحو نصر زيد واستخرج المال واما المضارع

فهو ما يكون اوله احدى الزوائد الاربع وهي

الهمزة والنون والتاء والياء تجمعها اتيت

او اتين او نأتي او نايت فالهمزة للمتكلم وحده

نحو انصر

والنون له اذا كان معه غيره والتاء للمخاطب

ويستعمل في المتكلم وحده في التفخيم والتعظيم كقوله تعالى نحن نقص ۱۲ — انت تنصر ۱۲

مفردا او مثنى ومجموعا مذكرا كان او مؤنثا

تنصر ۱۲ — تنصران ۱۲ — تنصرون ۱۲ — تنصرن ۱۲

وللغائبة المفردة ولمثناها والياء للغائب المذكر

تنصر ۱۲ — تنصران ۱۲

مفردا او مثنى ومجموعا ولجمع المؤنث الغائب

ينصر ۱۲ — ينصران ۱۲ — ينصرون ۱۲ — ينصرن ۱۲

وهو يصلح للحال والاستقبال تقول يفعل الان

زمانه ايست كه وجود كش مترقب باشد ۱۲

ويسمى حالا وحاضرا ويفعل غدا ويسمى مستقبلا

واذا دخلت عليه السين او سوف فقلت

سيفعل او سوف يفعل اختص بزمان الاستقبال
واذا دخلت عليه لام الابتداء اختص بالحال
نحو انه ليأكل والمبني للفاعل منه ما كان
حرف المضارعة منه مفتوحا الا ما كان ماضيه
على اربعة احرف فان حرف المضارعة
منه يكون مضموما ابدا نحو يدحرج ويكرم
ويقاتل ويفرح وعلامة بناء هذه الاربعة
للفاعل كون الحرف التي قبل آخره مكسورا
ابدا مثاله من يفعل نحو ينصر ينصران ينصرون الخ
وقس على هذا يضرب ويعلم ويدحرج ويكرم
ويقاتل ويفرح وينكسر ويتباعد وينقطع ويجتمع

ويحمرّ ويحمارّ ويستخرج ويعشوشب
ويقعنسس ويسلنقي ويتدحرج ويحرنجم ويقشعرّ

والمبني للمفعول منه ما كان حرف المضارعة
منه مضموما وما قبل آخره مفتوحا نحو ينصر
ويدحرج ويكرم ويقاتل ويفرّح ويستخرج

واعلم انه يدخل على الفعل المضارع ما ولا
النافيتان فلا تغيران صيغته تقول لا ينصر
لا ينصران الى آخره ويدخل عليه الجازم فيحذف
حركة الواحد والواحدة ونون التثنية والجمع
المذكر والواحدة المخاطبة ولا يحذف نون
جماعة المؤنث فانه ضمير كالواو في جمع المذكر

فيثبت على كل حال تقول لم ينصر لم ينصرا لم ينصروا

لم تنصر لم تنصرا لم ينصرن لم تنصر لم تنصرا

لم تنصروا لم تنصري لم تنصرا لم تنصرن

لم أنصر لم ننصر ويدخل عليه الناصب

فيبدل من الضمة فتحة ويسقط النونات

سوى نون جمع المؤنث فتقول لن ينصر

لن ينصرا الى لن انصر لن ننصر ومن الجوازم

لام الامر فتقول في امر الغائب لينصر لينصرا

لينصروا ولتنصر لتنصرا لينصرن وقس على هذا

ليضرب وليعلم وليدحرج وغيرها ومنها

لا الناهية تقول في نهي الغائب لا ينصر

لا ينصرا لا ينصروا لا تنصر لا تنصرا لا ينصرن

وفي نهي الحاضر لا تنصر لا تنصرا لا تنصروا

لا تنصري لا تنصرا لا تنصرن وكذا

قياس سائر الامثلة واما الامر بالصيغة

وهو امر الحاضر فهو جار على لفظ المضارع

المجزوم فان كان ما بعد حرف المضارعة

متحركا فتسقط منه حرف المضارعة وتاتي

بصورة الباقي مجزوما فتقول في الامر من

تدحرج دحرج دحرجا دحرجوا دحرجي

دحرجا دحرجن وهكذا تقول فرّح وقاتل

وتكسّر وتباعد وتدحرج وان كان ما بعد

حرف المضارعة ساكنا فتحذف منه حرف

المضارعة وتاتي بصورة الباقي مجردا ومامزيدا

في اوله همزة وصل مكسورة الا ان يكون عين

المضارع منه مضموما فتضمها تقول انصر

انصرا انصروا انصري انصرا انصرن وكذلك

اضرب وانقطع واجتمع واستخرج وفتحوا همزة

اكرم بناء على الاصل المرفوض فان اصل اكرم

تاكرم واعلم انه اذا اجتمع تاءان في اول مضارع

تفعل وتفاعل وتفعلل فيجوز اثباتهما نحو تتجنب

وتتقابل وتتدحرج ويجوز حذف احدهما

وفي التنزيل فانت له تصدى ونارا تلظى

وتنزل الملئكة ومتى كان فاء افتعل صادا

او ضادا او طاء او ظاء قلبت تاؤه طاء

فتقول في افتعل من الصلح اصطلح ومن الضرب

اضطرب ومن الطرد اطرد ومن الظلم

اظطلم وكذلك سائر متصرفاته نحو اصطلح

يصطلح اصطلاحا فهو مصطلح وذاك مصطلح

عليه والامر اصطلح والنهي لا تصطلح ومتى

كان فاء افتعل دالا او ذالا او زاء قلبت

تاؤه دالا فتقول في افتعل من الدرء والذكر

والزجر ادرأ واذدكر وازدجر ويلحق لفعل

غير الماضي والحال نونان للتاكيد خفيفة

ساكنة وثقيلة مفتوحة الا فيما تختص به وهو
فعل الاثنين وجماعة النساء فهي مكسورة
ابدا فيه فتقول اذهبانّ واذهبنانّ فتدخل
الفا بعد نون جمع المؤنث لتفصل بين
النونات ولا تدخلهما الخفيفة لانه يلزم
التقاء الساكنين على غير حده فان التقاء
الساكنين انما يجوز اذا كان الاول حرف
مد والثاني مدغما نحو دابّة ويحذف
من الفعل معهما النون في الامثلة الخمسة
وهي يفعلان وتفعلان ويفعلون وتفعلون
وتفعلين ويحذف واو يفعلون وتفعلون

وياء تفعلين الا اذا انفتح ما قبلهما نحو لا تخشونّ

ولا تخشينّ ولتبلونّ واما ترينّ ويفتح آخر

الفعل اذا كان فعل الواحد والواحدة

الغائبة ويضم اذا كان فعل جماعة الذكور

ويكسر اذا كان فعل الواحدة المخاطبة

فتقول في امر الغائب مؤكدا بالنون الثقيلة

لينصرنّ لينصرانّ لينصرنّ لتنصرنّ

لتنصرانّ لينصرنانّ وبالخفيفة لينصرن

لينصرن لتنصرن وفي الامر الحاضر بالثقيلة

انصرنّ انصرانّ انصرنّ انصرنّ انصرانّ

انصرنانّ وبالخفيفة انصرن انصرن

انصرن وقس على هذا نظائره واما اسم الفاعل

والمفعول من الثلاثي المجرد فالاكثر ان يجيء

اسم الفاعل منه على فاعل تقول ناصر ناصران

ناصرون ناصرة ناصرتان ناصرات ونواصر

جمع سالم مؤنث ۱۲ جمع تكسير للمؤنث ۱۲

واسم المفعول على مفعول تقول منصور

منصوران منصورون منصورة منصورتان

منصورات وتقول ممرور به ممرور بهما

ممرور بهم ممرور بها ممرور بهما ممرور بهن

فتثنى وتجمع وتذكر وتؤنث الضمير فيما

ای فی اسم المفعول

يتعدى بحرف الجر لا اسم المفعول وفعيل

قد يجيء بمعنى الفاعل كالرحيم وبمعنى المفعول

بمعنى الراحم مع المبالغة ۱۲

زنجانی

كالقتيل واما ما زاد على الثلثة فالضابطة
ان تضع في مضارعه الميم المضمومة موضع حرف
المضارعة وتكسر ما قبل اخره في الفاعل وتفتحه
في المفعول نحو مكرِم ومكرَم ومدحرِج ومدحرَج
ومستخرِج ومستخرَج وقد يستوي لفظ الفاعل
والمفعول في بعض المواضع كمحابّ ومتحابّ
ومختار ومضطرّ ومعتدّ ومنصبّ ومنصبّ
فيه ومنجاب ومنجاب عنه ويختلف في التقدير

فصل

المضاعف ويقال له الاصم هو
من الثلاثي المجرد والمزيد فيه ما كان عينه
ولامه من جنس واحد كردّ واعدّ فان اصلهما

حل زنجانی

ردّ دوأعدّ وهو من الرباعي ما كان فاؤه
ولامه الاولى من جنس واحد وكذلك عينه
ولامه الثانية ويقال له المطابق ايضا نحو
زلزل يزلزل زلزلة وزلزالا وانما الحق
المضاعف بالمعتلات لان حرف التضعيف
يلحقه الابدال كقولهم امليت بمعنى امللت
والحذف كما قالوا مست وظلت واحست
اي مسست وظللت واحسست والمضا
عف يلحقه الادغام وهو ان تسكن الاول وتدرج
في الثاني وتسمى الاول مدغما والثاني مدغما
فيه وذلك واجب في نحو مدّ يمدّ واعدّ

يُعِدُّ وانقدّ ينقدّ واعتدّ يعتدّ واسودّ يسودّ واسوادّ
يسوادّ واستعدّ يستعدّ واطمأنّ يطمئنّ
وتمادّ يتمادّ وكذا امثلة الافعال اذا
بنيتها للمفعول نحو مُدّ يُمدّ ونظائره
وفي نحو مدّ مصدرا وكذلك اذا اتصل
بالفعل الف الضمير او واوه او ياؤه نحو مدّا
مدّوا مدّي وممتنع في نحو مددتُ ومددنا
ومددتَ الى مددتنّ ومددن و
يمددن وتمددن وامددن ولا تمددن
وجائز اذا دخل الجازم على الفعل الواحد
فان كان مكسور العين كيفرّ او مفتوحه

كَيَعَضَّ فتقول لم يَفِرَّ ولم يَعَضَّ بفتح اللام وكسرها

ولم يفرِرْ ولم يعضَضْ وهكذا حكم يَقشعِرُّ ويَحمَرُّ و

يحمارُّ وان كان العين مضموما فيجوز الحركات

الثلث مع الادغام وفكه تقول لم يَمُدُّ بالحركات

الدال ولم يمدُدْ وهكذا حكم الامر فتقول

فِرَّ وعَضَّ بكسر اللام وفتحها وافرِرْ واعضَضْ

ومُدِّ ومُدُّ وامدُدْ وتقول فى اسم الفاعل مادّ

مادّان مادّون ومادّة مادّة مادّتان

مادّات ومواد وفى المفعول ممدود كمنصور

فصل المعتل ما احد اصوله حرف علة

وهي الواو والالف والياء وتسمى حروف

المد واللين والالف حينئذ تكون منقلبة
عن واو وياء وانواعه سبعة الاول
المعتل الفاء ويقال له المثال لمماثلته الصحيح
في احتمال الحركات اما الواو فتحذف
من المضارع الذي على يفعِل بكسر العين
ومن مصدره الذي على فِعلة وتسلم
في سائر تصاريفه تقول وعد يعد عدة
فهو واعد وذاك موعود عِد لا تعِد
وكذلك ومق يمق مقة فاذا ازيلت كسرة
ما بعد الواو اعيدت الواو نحو لم يوعد
وتثبت في يفعَل بالفتح كوجل يوجل ايجل

لا توجل قلبت الواو ياء لسكونها وانكسار
ما قبلها فان انضم ما قبلها عادت الواو
تقول يا زيد ايجل تلفظ بالواو وتكتب بالياء
وفي يفعل بالضم نحو وجه يوجه اوجه لا توجه
وحذفت الواو من يطأ ويضع ويسع ويقع
ويدع لانها في الاصل يفعل بالكسر ففتح
لحرف الحلق ومن يذر لكونه في معنى يدع واما ودع
ماضي يدع ويذر وحذف الفاء دليل
على انه واو واما الياء فتثبت على كل حال
نحو يمن ييمن ويسر ييسر ويئس ييئس
وتقول في افعل من الياء ايسر يوسر ايسارا

لم تحذف مع مقتضي الحذف لان حذف

الواو مع حذف الهمزة اجحاف بالكلمة

فهو موسر بقلب الياء فيهما واوا لسكونها

وانضمام ما قبلها وفي افتعل منهما اتعد

يتعد فهو متعد واتسر يتسر فهو متسر ويقال

ايتعد ياتعد فهو موتعد وايتسر ياتسر فهو

موتسر وهذا مكان موسر فيه وحكم ودّ يودّ

كحكم عضّ يعضّ تقول ايدّ كاعضض الثاني

المعتل العين ويقال له الاجوف وذو الثلثة

لكون ماضيه على ثلثة احرف اذا اخبرت

عن نفسك فالمجرد الثلاثي تقلب عينه

في الماضي الفا سواء كان واوا او ياء لتحركهما و
انفتاح ما قبلهما نحو صان وباع فان اتصل
به ضمير المتكلم والمخاطب او جمع المؤنث
الغائبة نقل فعَل من الواوي الى فعُل ومن
اليائي الى فعِل دلالة عليهما ولم يغير فعُل
ولا فعِل اذا كانا اصليين ونقلت الضمة
والكسرة الى الفاء وحذفت العين فتقول
صان صانا صانوا صانت صانتا صُنّ
صُنتَ صُنتما صُنتم صُنتِ صُنتما صُنتنّ
صُنتُ صُنّا وتقول باع الى بِعن والى بِعتُ
بِعنا واذا بنيته للمفعول كسرت الفاء من جميع

فقلت صين واعتلاله بالنقل والقلب
وبيع واعتلاله بالنقل وتقول في المضارع
يصون ويبيع واعتلالهما بالنقل ويخاف
ويهاب واعتلالهما بالنقل والقلب ويدخل
الجازم فتسقط العين اذا اسكن ما بعده و
تثبت اذا تحرك ما بعده تقول لم يصن لم يصونا
لم يصونوا لم تصن لم تصونا لم يصن لم تصن
لم تصونا لم تصونوا لم تصوني لم تصونا لم تصن
لم اصن لم نصن وهكذا لم يبع لم يبيعا ولم يخف
ولم يخافا وقس عليه الامر نحو صن صونا صونوا
صوني صونا صن وصونن صونان

صُوِّنَ صُوِّنَّ صُوِّنَانِّ صُنَّانِّ وَبَاعَ بِيعًا يَبِيعُوا

يَبِيعِي يَبِيعًا يَبِعْنَ وَخَفْ خَافَا خَافُوا خَافِي خَافَا

خَفْنَ وَبِالتَّاكِيدِ يَبِيعَنَّ وَخَافَنَّ وَمَزِيدُ الثُّلَاثِي

لَا يُعْتَلُّ مِنْهُ اِلَّا اَرْبَعَةُ اَبْنِيَةٍ وَهِيَ اَجَابَ يُجِيبُ

اِجَابَةً وَاسْتَقَامَ يَسْتَقِيمُ اِسْتِقَامَةً وَانْقَادَ

يَنْقَادُ اِنْقِيَادًا وَاخْتَارَ يَخْتَارُ اِخْتِيَارًا وَاِذَا بَنَيْتَهَا

لِلْمَفْعُولِ قُلْتَ اُجِيبَ يُجَابُ وَاُسْتُقِيمَ يُسْتَقَامُ

وَاُخْتِيرَ يُخْتَارُ وَانْقِيدَ يُنْقَادُ وَالْاَمْرُ مِنْهَا اَجِبْ

اَجِيبَا اَجِيبُوا وَاسْتَقِمْ وَاسْتَقِيمَا وَانْقَدْ وَانْقَادَا

وَاخْتَرْ وَاخْتَارَا وَيَصِحُّ نَحْوُ قَوَّلَ وَقَاوَلَ وَتَقَوَّلَ

وَتَقَاوَلَ وَزَيَّنَ وَتَزَيَّنَ وَسَايَرَ وَتَسَايَرَ وَاسْوَدَّ

وابيضّ واسوادّ وابياضّ وكذا سائر تصاريفها

واسم الفاعل من المجرد يعتل بالهمزة كصائن

وبائع والمزيد فيه يعتل بما اعتل به المضارع

كمجيب ومستقيم ومنقاد ومختار واسم المفعول

من المجرد يعتل بالنقل والحذف كمصون

ومبيع والمحذوف واو مفعول عند سيبويه

وعين الفعل عند ابي الحسن وبنو تميم يثبتون

الياء فيقولون مبيوع والمزيد فيه يعتل بالنقل

والقلب ان اعتل فعله كمجاب ومستقام ومنقاد

ومختار **الثالث** المعتل اللام ويقال له الناقص

وذو الاربعة لكون ماضيه على اربعة احرف

اذا اخبرت عن نفسك فالمجرد بقلب الواو

والياء الفا اذا تحركتا وانفتح ما قبلهما كغزا

ورمى وعصا ورحى وكذلك الفعل الزائد على

ثلثة احرف واسم المفعول كاعطى واشترى

واستقصى والمعطى والمشترى والمستقصى وكذا

اذا لم يسم الفاعل من المضارع كقولك يعطى

ويغزى ويرمى اما الماضي فيحذف اللام

منه في مثال فعلوا مطلقا وفي مثال فعلت

وفعلتا اذا انفتح ما قبلها وثبت في غيرهما

فتقول غزا غزوا غزت غزتا غزون

غزوت غزوتما غزوتم غزوت غزوتما

غزوتن غزوتُ غزونا و رمى رميا رموا رمت

اى در اصل رمي بود يا متحرك ما قبلش مفتوح

رمتا رمين رميتَ رميتما رميتم رميتِ

رميتما رميتن رميتُ رمينا و رضي رضيا

رضوا رضيت رضيتا رضين رضيتَ رضيتما

رضيتم رضيتِ رضيتما رضيتن رضيتُ رضينا

وكذلك سرو سروا سروا وانما فتحت ما قبل

اى صار سيدا ١٢

واو الضمير في غزوا و رموا وضمت في رضوا

وسروا لان واو الضمير اذا اتصلت بالفعل

الناقص بعد حذف اللام فان انفتح ما قبلها

ابقي على الفتحة وان انضم او انكسر ضم واصل

رضوا رضيوا نقلت ضمة الياء الى الضاد

وحذفت الياء لالتقاء الساكنين وأما المضاعف

فتسكن اللام منه في الرفع وتحذف في الجزم

وتفتح الواو والياء في النصب وتثبت الألف

ويسقط الجازم والناصب النونات سوى نون

جمع المؤنث فتقول لم يغز ولم يغزوا ولم يرم

ولم يرميا ولم يرض ولم يرضيا ولن يغزو ولن يرمي

ولن يرضى وتثبت لام الفعل في فعل الاثنين

وجماعة الاناث وتحذف من فعل جماعة الذكور

وفعل الواحدة المخاطبة فتقول يغزو ويغزوان

يغزون تغزو تغزوان يغزون تغزو تغزوان تغزون

تغزين تغزوان تغزون أغزو نغزو ويستوي

٣٣

فيه لفظ جماعة الذكور والاناث في المخاطب
والغيبة جميعا لكن التقدير مختلف فوزن
المذكر يفعون وتفعون ووزن المؤنث يفعلن
وتفعلن وتقول يرمي يرميان يرمون ترمي
ترميان يرمين ترمي ترميان ترمون
ترمين ترميان ترمين ارمي نرمي واصل
يرمون يرميون ففعل بهما فعل بيرضوا وهكذا
حكم كل ما كان قبل لامه مكسورا كيهدي ويناجي
ويرتجي وينبري ويقتدي ويستدعي ويرعوي
ويغرنبي وتقول يرضى يرضيان يرضون
ترضى ترضيان يرضين ترضى ترضيان

ترضون ترضين ترضيان ترضين ارضى

نرضى وهكذا قياس يتمطى ويتصابى ويتقلسى
تعليل همه این صیغها گذشت

ولفظ الواحدة المؤنث في الخطاب كلفظة

الجمع في باب يرمي ويرضى والتقدير مختلف
ای جمع مؤنث حاضر

فوزن الواحدة تفعين وتفعين ووزن الجمع
از یرمی — از یرضی

تفعلن وتفعلن والامر منها اغز اغزوا اغزوا
ای من تغزو وترمی وترضى

اغزي اغزوا اغزون ارم ارميا ارموا ارمي

ارميا ارمين وارض ارضيا ارضوا ارضي

ارضيا ارضين فاذا دخلت عليه نون

التاكيد اعيدت اللام المحذوفة فقلت اغزون
بجهت زوال سبب حذف یعنی جزم آخر

ارمين ارضين واسم الفاعل منها غاز غازيان

٣٥

غازونَ غازيةٌ غازيتانِ غازياتٌ وغوازٍ

وكذلك رامٍ وراضٍ واصل غازٍ غازوٌ قلبت

الواو ياء لتطرفها وانكسار ما قبلها كما قلبت

في غُزِيَ ثم قالوا غازية لان المؤنث فرع المذكر

والتاء طارية وتقول في مفعول من الواوي مغزوّ

ومن اليائي مرميّ تقلب واوه ياء وتكسر ما قبلها

لان الواو والياء اذا اجتمعتا في كلمة والاولى

منهما ساكنة قلبت الواو ياء وادغمت في الياء

وتقول في فعول من الواو عدوّ ومن الياء بغيّ وفي

فعيل من الواو صبيّ ومن الياء شريّ والمزيد فيه

تقلب واوه ياء لان كل واو وقعت رابعة فصاعدا

ولم يضم ما قبلها قلبت ياء فتقول اعطى يعطي
واعتدى يعتدي واسترشى يسترشي وتقول مع
الضمير اعطيت واعتديت واسترشيت وكذلك
تغازينا وتراجينا الرابع المعتل العين واللام
ويقال له اللفيف المقرون فتقول شوى
يشوي شيا مثل رمى يرمي وقوي يقوى قوة
وروي يروى ريا مثل رضي يرضى فهو ريان
وامرأة ريى مثل عطشان وعطشى واروى
كاعطى وحيي كرضي وحي فهو حي وحيا وحييا
فهما حييان وحيوا فهم احياء ويجوز حيوا بالتخفيف
كرضوا احيي كارضى واحيى يحيي احياء وحاي

يُحَايِي مُحَايَاةً واستحيى يستحيي استحياء ومنهم
من يقول استحى يستحي استحاءً اِستحِ و
ذلك لكثرة الاستعمال كما قالوا لا أدرِ
الخامس المعتل الفاء واللام ويقال له
اللفيف المفروق فتقول وَقى كرمى يقي يقيان
يقون والامر قِ فتصير على حرف واحد يلزمه
الهاء في الوقف نحو قِهْ قيا قوا قي قيا قين
وفي التاكيد قِيَنَّ قيانّ قُنَّ قِنَّ قيانّ قينانّ
وأَوِيَ وجي يوجى كرضي يرضى ايجَ كارضَ
السادس المعتل الفاء والعين كيين
في اسم مكان ويوم وويل ولا يبنى منه

الفصل السابع المعتل الفاء والعين

واللام وذلك واو وياء لاسمي الحرفين

فصل حكم المهموز في تصاريف فعله كحكم

الصحيح لان الهمزة حرف صحيح لكنها قد تخفف

اذا وقعت غير اول لانها حرف شديد من

اقصى الحلق فتقول أمل يأمل كنصر ينصر او مُل

بقلب الهمزة واوا لان الهمزتين اذا

التقتا في كلمة ثانيتهما ساكنة وجب

قلبها بحركة ما قبلها كآمن واومن وايمانا

فان كانت الاولى همزة وصل تعود الثانية

همزة عند الوصل اذا انفتح ما قبلها وحذفوا

٣٩

الهمزة في خذ وكل ومر على غير القياس لكثرة الاستعمال

وقد يجيء أؤمر على الاصل عند الوصل كقوله تعالى

وأمر اهلك بالصلوة وأذر يأذر وهنأ يهنئ

كمنع يمنع بيضرب اير كاضرب وأدب يأدب ككرم يكرم

أودب وسأل يسئل كمنع يمنع اسئل ويجوز سال

يسال سل وأب يؤب أب وساء يسوء كصان يصون

وجاء يجيء ككال يكيل فهو شاء وجاء وأسا يأسو

كدعا يدعو وأتى يأتي كرمى يرمي ايت ومنهم من

يقول تِ تشبيها بخذ ووأى يئي كوقى يقي قِ

وأوى يأوي ايأ كشوى يشوي ونأى ينأى كرعى

يرعى وهكذا قياس رأى يرى لكن العرب اجتمعت على

حذف الهمزة من مضارعه فقالوا يرى يريان
يرون ترى تريان يرين ترى تريان ترون ترين تريان
ترين ارى نرى تتفق في خطاب المؤنث لفظ الواحدة
والجمع لكن الواحدة تفعين والجمع تفعلن فاذا امرت
منه فقلت على الاصل ارء كارع وعلى الحذف رَ
ويلزمها الهاء في الوقف فتقول رَه ريا روا ري ريا رين
وبالتاكيد رين ريان رن رِنّ ريان رينان فهو
راءٍ رائيان راؤن كراعٍ راعيان راعون وذاك مرئي
وبناء افعل منه مخالف لاخواته ايضا فتقول اري
يري اراءة واراء واراية فهو مُرٍ مريان مرون فهي
مرية مريتان مريات وذاك مرى مريان مرون

۴۰

٤١

مُرَاةٌ مُرَاتَانِ مُرَيَاتٌ وَتقول فى الامر اَرِ اَرِيَا اَرُوْا

اَرِيْ اَرِيَا اَرِيْنَ وَبالتاكيد اَرِيَنَّ اَرِيَانِّ اَرُنَّ

اَرِنَّ اَرِيَانِّ اَرِيْنَانِّ وَبالنهى لَاتَرِ لَاتَرِيَا

لَاتَرُوْا لَاتَرِيْ لَاتَرِيَا لَاتَرِيْنَ وَبالتاكيد

لَاتَرِيَنَّ لَاتَرِيَانِّ لَاتَرُنَّ لَاتَرِنَّ لَاتَرِيَانِّ

لَاتَرِيْنَانِّ وَتقول فى افتعل من المهموز

الفاء ايتال كاختار وايتلى كاقتضى

اى اصلح ۱۲ — اى اعصر ۱۲

فصل فى بناء اسمى الزمان والمكان وهو

من يفعِل بكسر العين على مفعِل مكسور العين

سواء كان ماضيه مفتوح العين او مكسورها ۱۲

كالمجلس والمبيت ومن يفعَل ويفعُل بفتح العين

مثال صحيح ۱۲ — جاى شب گذرانيدن و وقت آن ۱۲ — سواء كان ماضيه مفتوح العين

وضمها على مفعَل بالفتح كالمذهب والمقتل

سواء كان ماضيه مضموم العين او مفتوحها ۱۲ — من يفعَل ۱۲ — من يفعُل ۱۲

والمشرب والمقام وشذ المسجد والمشرق
والمغرب والمطلع والمجزر والمفرق والمسكن والمنبت
والمسقط والمنسك وحكي الفتح في بعضها واجيز
فيها هذا اذا كان الفعل صحيح الفاء واللام واما
غيره فمن المعتل الفاء مكسور ابدا كالموضع والموعد
ومن المعتل اللام مفتوح كالماوى والمرمى
وقد تدخل على بعضها تاء التانيث كالمظنة
والمقبرة والمشرقة وشذ المقبرة والمشرقة
بالضم وما زاد على الثلاثة كاسم المفعول كالمدخل
والمقام واذا كثر الشيء بالمكان قيل فيه مفعلة
من الثلاثي المجرد فيقال ارض مسبعة ومأسدة

ومَذْأَبَة ومَبْطَخَة ومَقْثَأة وأما اسم الآلة

وهو ما يعالج به الفاعل المفعول لوصول الاثر

اليه فيجيء على مثال مِحْلَب ومِفتاح ومِصْفاة

ومِكْسَحَة وقالوا مِرْقاة على هذا ومن فتح اراد

المكان وشذّ مُدْهُن ومُسْعُط ومُدُق ومُنْخُل

ومُكْحُلة ومُحْرُضة مضموم الميم والعين وجاء مِدَقّ على القياس

تنبيه المرة من المصدر الثلاثي المجرد على فَعْلة

بالفتح فتقول ضربت ضَرْبةً وقمت قَوْمةً وما زاد

على الثلثة بزيادة الهاء كالاعطاءة والانطلاقة

الا ما فيه تاء التانيث منهما فالوصف بالواحدة

كقولك رحمته رحمة واحدة ودحرجته

دحرجةً واحدةً والفِعلةُ بالكسر للنوع من الفعل

هو حسن الطعمة والجلسة

یعنی نوع خوردن طعام و جلوس او حسن است ۱۲

خاتمة الطبع الحمد لله الذي وفقنا على اتمام طبع هذا الكتاب المنيف كما تمنى طبع هذا العبد النحيف بتصحيح وصفاء طبع كما هو من لوازم هذه المطبعة المسماة بالنظامية صينت عن الشرور والحوادث الايامية فيا ايها الطالبون متى تنتفعوا ادعوا بدعاء الخير في حق المحشي المحقق سابق الذكر في العنوان وهذا المعتني بالطبع الراجي الى الغفران المسمى بمحمد والمدعو بعبد الرحمن ومهما تعثروا على الخلل والسهو فسدوا بذيل العفو والمحو فهذا هو من عادات الكرام عفا عنكم الله المفضل المنعام وقد اتفق تمام الطبع في شهر شوال ختمه الله بحصول الاماني والآمال من سنة اثنتين وثمانين بعد الالف ومائتين من هجرة رسول الثقلين صلى الله عليه وعلى آله واصحابه على تعاقب الملوين ۱۲

اشتهار

کتاب هذا حسب مراد قانون بستم ۱۸۴۷ء در بهی رجستری سرکار داخل است کسی بدون اجازت بنده قصد طبع نفرماید

محمد عبد الرحمن خان حنفی ۱۲۸۲

وجه ختم بر خاتمه برای سند بیمنی که این کتاب مطبوع مطبع نظامی مهر و دستخط مهتمم نموده ثبت شد